

WICHTIG: BITTE FÜR SPÄTER AUFBEWAHREN UND GENAU LESEN.  
**Gültig ab dem 11 - 2011**



Hier ist sie dann: die **Kindekeklein** Zwillingswiege. Große Aussicht, daß dieser Traum eines Babybettchen sehr gut gefällt. Einfach, weil es gerade ein wenig anders als anders, mit persönlicher Sorgfalt hergestellt und so herrlich behaglich ist.

Die Wiege ist in den Niederlanden von Hand gefertigt. Jede Wiege ist dadurch einmalig. Kleine Unvollkommenheiten und Abweichungen beweisen die Originalität des Produkts. Es ist aber möglich, daß die Wiege doch nicht das ist, was Sie erwartet haben: Nehmen Sie dann bitte Kontakt mit mir auf.

**Bevor Sie die Wiege zusammenbauen, überprüfen Sie bitte, ob alles vorhanden ist.**

Teile **Hänge-/Stehwiege:**

- 1 Wiegenkorb aus Baumwolle + Sack
  - 1 Trennwand mit Tragplatte
  - 2 gummi Bändchen
  - 2 Matratzen (mit kleine Mulde) mit in der Unterseite perforierte Bettplatten
  - 5 lange Hängestöcke
  - 4 Füße
  - 1 Feder + Sicherheitsleine
  - 4 Seile
  - 1 Beutel mit Eisenwaren: 8 Karabinerhaken(Grösse 6 und 7 cm), 4 Augenmuttern,
  - 4 Achterhaken mit Dorn.
- Schaukelhaken**-Set (Zubehör): 1 Schaukelhaken + Dübel  
Teile **Himmel** (Zubehör): 1 Himmel mit 1 Karabinerhaken (6 cm)

#### **Warnung!**

Lesen Sie vor der Verwendung die Produktbedingungen auf [www-eco-wiege.de](http://www-eco-wiege.de)  
Nutzung der **Feder**: Die Feder ist „normal“ zu verwenden. Unter „normal“ versteht der Hersteller, daß die Feder **nicht gedreht**/tordiert oder plötzlich **entlastet** (losgelassen) wird. Lassen Sie also keine Kinder mit der Wiege und/oder Feder spielen. Bitte beachten Sie: Jede Feder kann Brechen. Verwenden Sie die feder stets zusammen mit dem **Sicherheitsseil**.

#### **Befestigung an der Decke**

Die Wiege hängen Sie an einen Schaukelhaken an der Decke. An einem Holzbalken ist dieser – nach dem Vorbohren – sofort festzudrehen. Haben Sie eine Betondecke, gebrauchen Sie dann einen Dübel zum Einschrauben. Testen Sie die Festigkeit der Konstruktion, vergewissern Sie sich der Solidität! **Achtung!** Der Aufhängehaken darf nicht mit Gewalt eingedreht werden, da der Haken sich sonst lösen kann.

WICHTIG: BITTE FÜR SPÄTER AUFBEWAHREN UND GENAU LESEN.  
**Gültig ab dem 11 - 2011**

### **Zusammenbauen der Wiege**

Nehmen Sie sich etwas Zeit, um die Hängewiege schön aufzuhängen. Wichtig sind vor allem das Ermitteln der **richtigen Länge** der Seile, wodurch der Himmel schön hängt, und die **waagerechte Ausrichtung**; beides kostet aber Zeit.

Wenn Ihre Kinder schwerer werden oder mehr am Kopf- oder Fußende der Wiege schlafen, müssen Sie die Hangeseile hin und wieder *nachstellen*, so daß die Wiege wieder waagrecht hängt.

Wir empfehlen, den Wiegenkorb (Baumwolle) und den Himmel (Leinen) vor dem Aufhängen zu **bügeln**, vorzugsweise mit Dampf.

Wenn Sie meinen, die Wiege hänge zu hoch (bei hohen Decken), können Sie zwischen Schaukelhaken und Feder ein Stück Seil einfügen, so daß Sie die Wiege auf jeder gewünschten Höhe aufhängen können. Ein loses Seil mit einem Karabinerhaken (womit Sie die Wiege einfach vom Seil lösen können) können Sie auch nachbestellen.

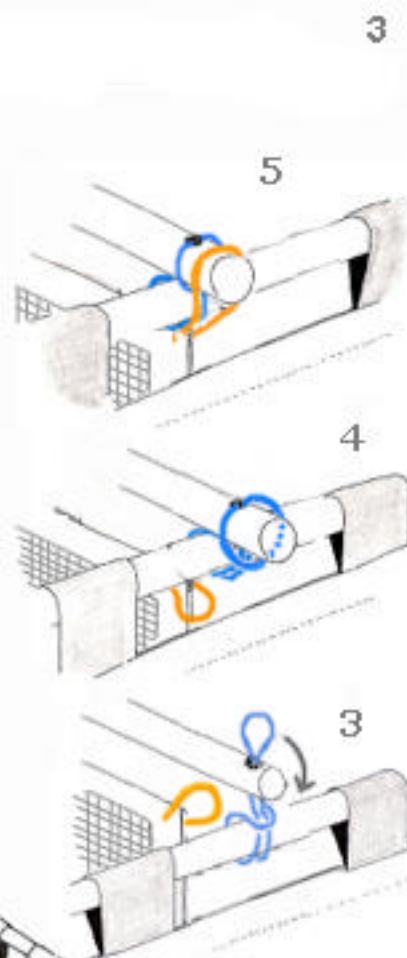
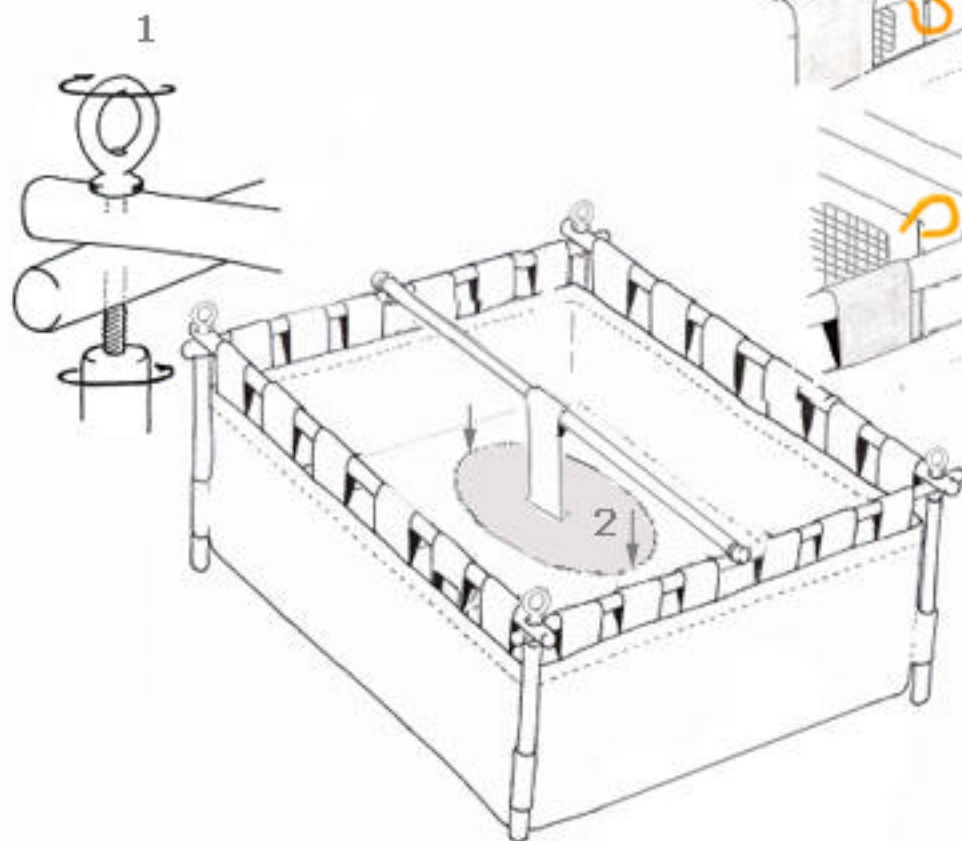
Wenn Sie Ihre Babys schön zudecken gehen, raten wir um eine eventuelle Decke ordentlich unter die Matratze oder unter den Bettboden zu stecken. Auf dieser Weise bleiben die Matratzen schön flach positioniert.

Genug der Worte. Nun ist es höchste Zeit, einen besonders behaglichen Schlafplatz zu machen. Ich wünsche Ihnen viel Erfolg dabei und Ihren Babys viele herrliche Schlafmomente!

*PS Ihre Erfahrungen mit und Fotos/Videos von  
der Kindekeklein Wiege begrüßen wir gerne!*

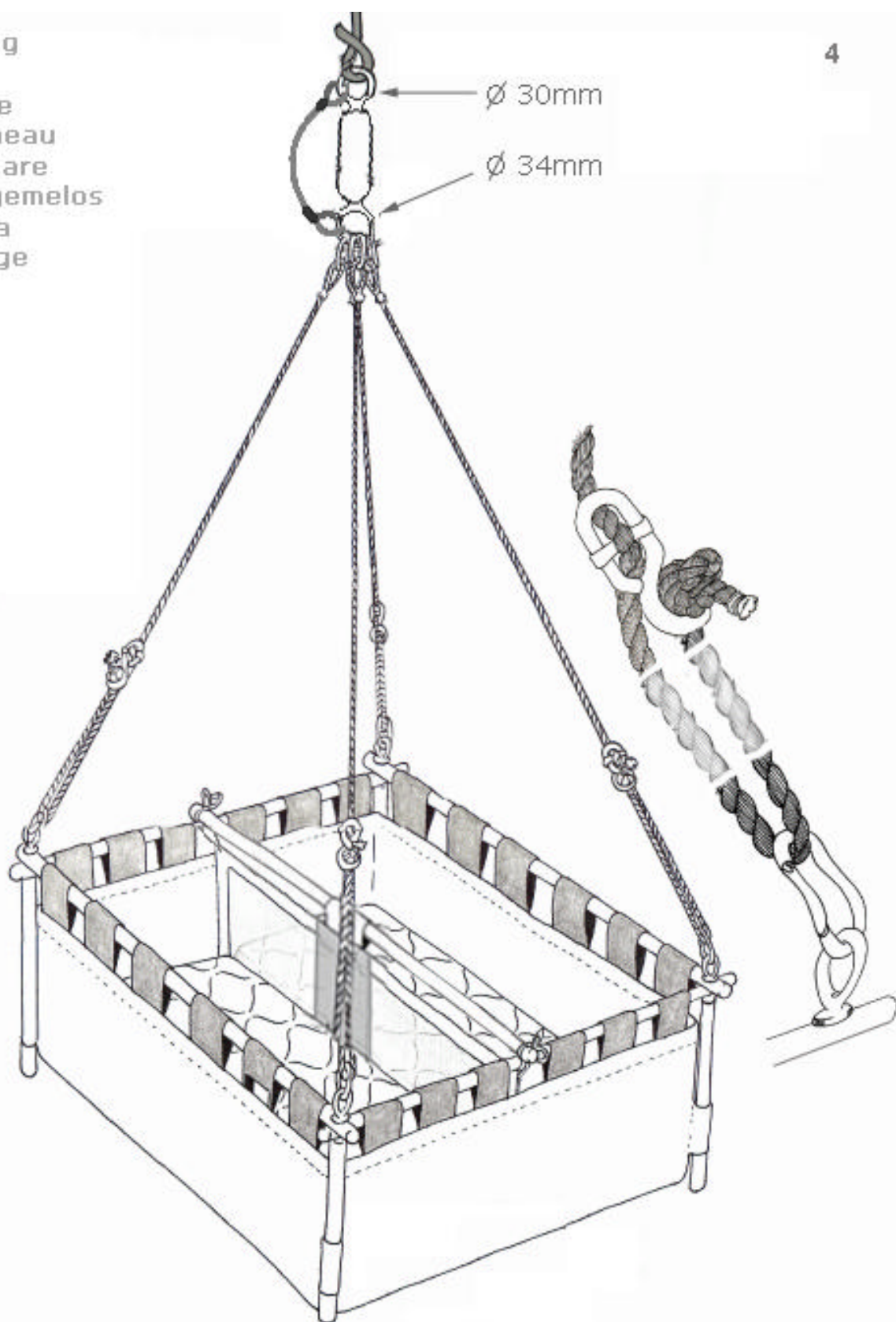
*Bitte mailen Sie sie an [andreas@eco-wiege.de](mailto:andreas@eco-wiege.de)  
Wir werden sie dann eventuell auf die Website setzen.*

Tweelingwieg  
Twincradle  
Zwillingswiege  
Berceau jumeau  
Culla gemellare  
Moisés para gemelos  
Tvillingevugge  
Tvillingvagga



Tweelingwieg  
Twin cradle  
Zillingswiege  
Berceau jumeau  
Culla gemellare  
Cuna para gemelos  
Tvillingvagga  
Tvillingevugge

4



Hemeltje  
Canopy  
Himmellein  
Le voile  
Velo per culla  
El velo  
Sānghimmel  
Forhaeng

